

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΣΠΗΛΙΟΣ Ι. ΜΑΝΕΣΗΣ

ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΡ. 36, ΠΑΤΡΑΙ
Γνωστοποιεί προς την Αξιοτίμητη Πελατοσύνη του ό
τι ανακατασκευάζει, επαναστατώντας με τις καλύτερες
ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ, των τελευταίων μοντέλων, εις όλα τα
στυλ, με έγγυημένη εργασία και υλικά, ως πάντοτε
προσφέρει με ταύτα εις τους κ.κ. αξιοτίμους πελάτας
του, πάμφθονα και με δόσεις.

Η πολυετής τεχνική πείρα μας έγγυησις
ΣΠΗΛΙΟΣ Ι. ΜΑΝΕΣΗΣ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΡ. 36
ΠΑΤΡΑΙ

ΙΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ

ΟΙ ΕΡΓΑΤΑΙ ΤΩΝ ΚΑΛΩΝ ΕΡΓΩΝ

Εις τό χθεσινόν του ανά-
γνωσμα ό θείος άπόστολος
Παύλος μας κάμνει μίαν γεν-
ναίαν και άποφασιστικήν προ-
τροπήν. Αφ' ενός μὲν μας
καλεῖ νά άποφύγωμεν τās
συχήσεις με τούς αἰρετι-
κούς, πού εἶναι καί άνωφε-
λεῖς καί επικίνδυνοι, άφ' ετε-
ρου δέ νά εργαζώμεθα τά
εργά τά καλά, πού εἶναι μό-
να ώφέλεια καί σωτηρία εἰς
τούς ανθρώπους. Γράφει εἰς
τόν ἐπίσκοπον Κρήτης, τόν
μαθητὴν του Τίτον «ἀναθα-
νέντων οἱ ἡμέτεροι καλὼν
εργῶν προϊστάσθαι εἰς τās
ἀναγκαῖας χρεῖας, ἵνα μή
δῶνι ὀλίγοι».

Ο λόγος μας, λοιπόν, σή-
μερον περὶ εργατῶν, τῶν κα-
λῶν ἔργων. Ποιοί εἶναι — καί
πρέπει νά εἶναι — αὐτοί οἱ
ἐργάται τῶν ἔργων τῶν κα-
λῶν; Ποιοί εἶναι;

1. — Οἱ Χριστιανοί. Ο ἁ-
πόστολος Παύλος λέγει εἰς
ἡμέτερον. Δηλαδή οἱ ἰδικοί
μας ἄνθρωποι. Ἐκεῖνοι πού
ἔχουν τὴν ἴδιαν πίστιν, καί
τὴν ἴδιαν ἀγάπην με ἡμᾶς
τούς Ἀποστόλους. Δηλαδή
οἱ Χριστιανοί. Τό λέγει δέ
καί σαφῶς οἱ πεπιστευκό-
τες τῷ Θεῷ. Αὐτοί πού ἐ-
πίστευσαν εἰς τόν ἀληθινόν
Θεόν, πού κηρύττοντες ἡμεῖς
καί, ὅσοι ἐμεῖς ἐπιστοί, ὅσοι
μένουν εἰς τὴν εἰσακολλη-
σθῆναι.

Διότι αὐτοὶ ἔχουν τὴν δό-
σιν, τὴν ρίζαν, τὴν πηγὴν τῶν
καλῶν ἔργων, τὴν δύναμιν νά
τὰ ἐργασθῶν. Τὴν πίστιν,
αὐτὴ εἶναι ἡ ρίζα καί πηγὴ
ἡ δύναμις τῶν καλῶν ἔργων.
Ἐπομένως, Χριστιανέ, καλὰ
καί ἅγια εἶναι καί τὰ διαβά-
σματα καί τὰ κηρύγματα καί
οἱ συναξεῖς με τās συζητή-
σεις καί τὰ καλά καί ὠφέλι-
μα λόγια. Καλὰ καί ἅγια,
ἐάν καταλήγουν εἰς τὰ ἔργα
τά καλά.

2. — Οἱ πρόθυμοι καί
δραστήριοι, οἱ ἀκούραστοι
Χριστιανοί. Καί δέβαια, ἀ-
φοῦ τὰ ἔργα αὐτὰ εἶναι καλά,
εἶναι ὠφέλιμα εἰς τούς ἄνθρω-
πους ἀναγκαῖα εἰς τās χρεῖ-
ας τῶν, πού λέγει ο ἁπόστο-
λος, εἰς τās πρώτας τῶν ἀ-
νάγκας. Καί αφοῦ διὰ τοῦτο
εἶναι καί θεάρεστα ἔργα, πού
ἐκκύουν ἀμέριστον τὴν εὐνοίαν
καί εὐλογίαν καί χάριν πού
Θεοῦ αὐτονόητον εἶναι ὅτι τὰ
ἔργα αὐτὰ πρέπει πρόθυμα
νά τὰ ἐργάζεσθαι ο Χριστιανός,
νά εἶναι πρόθυμος καί ἀκού-
ραστος εἰς αὐτά. Νά μή ἀνα-
βάλῃ ποτέ. Τό καλὸ θέλει ἀ-
μέσως ἐκτελεσθῆναι. Χριστιανέ,

Ἄδελφοί, εἰς τὴν Ἀπόστο-
λὸν του χθὲς ο θείος Παῦλος
δὲν μᾶς θέλει μόνον ἐργάτας,
καί μάλιστα καλούς καί ἀ-
γίους ἐργάτας τῶν ἔργων τῶν
καλῶν, ὡδὴ καί πρωτεργά-
τας. Ὅτι ἵνα προϊσταίνται καλῶν
εργῶν, λέγει. Δηλαδή,
ἐμπνεύσονται καί ὁργανοῦνται
καί ἀρχηγοῦν, πρωτοπόροι καί
πρωτοπόροι τῶν καλῶν ἔρ-
γων. Πρωτοί. Ὑποδείγματα.
Ὅχι λοιπόν, μόνον ἐργά-
ται, ἀλλὰ καί πρωτεργάται.
Τότε εἰμεθα καί μόνον τέ-
λειοι, γνήσιοι καί εὐλογημέ-
νοι.

ΦΥΣΙΚΗ-ΧΗΜΕΙΑ
ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
ΙΓΓΛΕΣΗ

ΙΑΤΡΟΙ

ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ ΕΥΓΕΝΙΑ
Σ. ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΥ, τῶς
ἱατρὸς Νοσοκομείου Παιδῶν
Ἑλίας Σοφίας Ἀθηνῶν. Δέ-
χεται Πλατεία Γεωργίου Α'
καί Γεροκαστοπούλου 22. Τηλ
72-343

Ο ἱατρὸς κ. ΑΛΕΞ. ΧΑ-
ΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ, Νευρολόγος
Ψυχίατρος Παντανάσσης 45,
δέχεται καθ' ἑκάστην 8 — 1
καί 5-8 Τηλ. 36-50

Τὸ ἱατεῖον τοῦ Νευρολό-
γου — Ψυχιάτρου κ. ΑΘΑΝΑ-
ΣΙΟΥ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ,
μετεφέρθη Βότση 32 (ἐναντί
Δημαρχείου), Τηλ. 72-058.

Ο Δρ. κ. Ν. ΛΑΓΟΥΜΙ-
ΤΖΗΣ, Χειρουργὸς Ὑπερτα-
ρυμολόγος, ἐπιστρέφας ἐξ
Ἡν. Πολιτειῶν ἐναντιάζετ' ἐς
ἐργασίας του εἰς τὴν κλινικὴν
του, λεωφόρος Γούναρη 17,
Τηλ. 66-51 καί 70-902.

Ο χειρουργὸς — Ουρολό-
γος Δρ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΟΝ-
ΤΟΣΑΚΗΣ, Διδάκτωρ Πανερ.
Κων/λεως, Διευθυντὴς Ουρο-
λογικῆς Κλινικῆς Γενικοῦ Νο-
σοκομείου Πατρῶν, Διευθυντὴς
Νοσοκομείου Τμήματος
Νοσοκομείου PASTEUR Κων/
πόλεως. Δέχεται Μαϊζωνος 20
ἐνάντι Ἀρσεν. Ιου), Τηλ. 40-
40-96 Πάτραι. Παθήσεις:
Προστάτις, Κύστεας, Νεφρῶν
καί Γεννητικῶν ὀργάνων.

Ο ἱατρὸς κ. ΔΙΓΕΝΟΠΟΥ
ΥΙΟΣ ΧΑΡΙΑΔΟΣ μετεφέρει
τὸ ατεῖον του Κορινθῶν 301.

Ο ἱατρὸς νεοφυλάκων ού-
ρολόγος κ. Δ. ΚΟΥΚΟΣ δι-
δάκτωρ τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀ-
θηνῶν εἰδικὸς παθολόγος προ-
στάτις, κύστεας, γεννητικῶν
ὀργάνων καί νεφρῶν δέχεται
εἰς τὴν Ουρολογικὴν κλινικὴν
ἐν Ἱπποκράτει, διασταύρω-
σις Δρ. Γούναρη καί Ἀθ. δι-
άκου 27, Τηλ. 72-180.

Ο κ. ΔΗΜ. ΦΩΤΟΠΟΥ-
ΛΟΣ, παιδίατρος, δέχεται
καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἱατεῖον
του 66ς Γεροκαστοπούλου 52
Τηλ. 24-39.

ΙΩΑΝΝΗΤΗΣ ΓΙΑΛΕΛΗΣ ἱ-
ατρὸς εἰδικὸς παθολόγος με-
τεφέρει τὸ ἱατεῖον τῷ Βασι-
λεῖου Ρούφου 90 πλῆσιον Ἀ-
γίων Ἀναργύρων, Τηλ. 68-92.

Ο Ὑπερταρυσμολόγος ἱ-
ατρὸς Ἰωάν. Φλογεράς διδά-
κτωρ τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀ-
θηνῶν, δέχεται καί χειρουργεῖ
εἰς τὴν κλινικὴν του, Γεροκ-
αστοπούλου 27.

ἱατρὸς εἰδικὸς Παθολόγος
κ. ΣΤΕΦ. ΤΣΑΤΣΟΣ, 66ς
Χαρολάμπης 65 Α' (Ὑψηλὰ Ὑ-
λῶνια Πάτρας, Τηλ. 57-82
Ὅροι 7 — 1 καί 4 — 8 μ.μ.)

ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ
ELCO
ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ
Πλάτ. Γεωργίου Α' 50
Τηλ. 39-00 ΠΑΤΡΑΙ

Ο ἱατρὸς κ. ΣΠΥΡ. ΧΡΥ-
ΣΑΝΘΑΚΗΣ εἰδικὸς Ὑπερ-
ταρυσμολόγος, δέχεται εἰς
τὴν κλινικὴν τῷ Πλατεῖα Γεω-
ργίου Α' 9, Τηλ. 36-65.

Η Ὑπερταρυσμολογικὴ Κλινικὴ
ΧΑΡΙΑΔΟΥ Ν. ΓΑΒΑΛΑ,
χειρουργοῦ — Ὑπερταρυσ-
μου μετεφέρθη ἐπὶ τῆς γωνί-
ας, Ἀγίου Νικολάου καί Ρ.χ.
Γεωργίου 70, Τηλ. 36-32.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ε. ΠΟΛΙ-
ΤΗΣ Παιδίατρος. Εἰδικευθεὶς
εἰς Λονδίον καί Μόντρεαλ
ἐπὶ νοσημάτων προῶρων νεο-
γνῶν, δέχεται ἐν τῷ ἱατερίῳ
του ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗ 126 β'
δασφός, Τηλ. 72-877 καί
55-60.

ΚΛΙΝΙΚΗ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΗ
Χειρουργικὴ καί Τραυματι-
ολογικὴ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ Χ.
ΣΟΛΩΜΟΥ, Βότση 35 (ἐναν-
τί Τμήματος Μεταγωγῶν)

ΣΤΑΥΡΟΣ Γ. ΓΟΒΑΔΕΛΑΣ,
ἱατρὸς παθολόγος, δέχεται εἰς
τὸ ἱατεῖον του Κορινθῶν 348,
Τηλ. 55-21 καί 32-12

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΗΛ. ΚΑΝΕΛ-
ΛΟΠΟΥΛΟΣ, χειρουργὸς ὀδον-
τολόγος, τ. ASSISTENT τῆς
ΣΤΟΜΑΤΟΛΟΓΙΚΗΣ ΧΕΙ-
ΡΟΥΡΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
τοῦ Πανεπιστημίου ΜΑΙΝΣ
Γερμανίας. ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΣΤΟ-
ΜΑΤΟΣ. Πολυτοκία: Γνω-
στοστόλ, ὀδὸς Γούναρη —
Κενσάκη, 1ος ὄροφος. Τη-
λέφωνο 49-23.

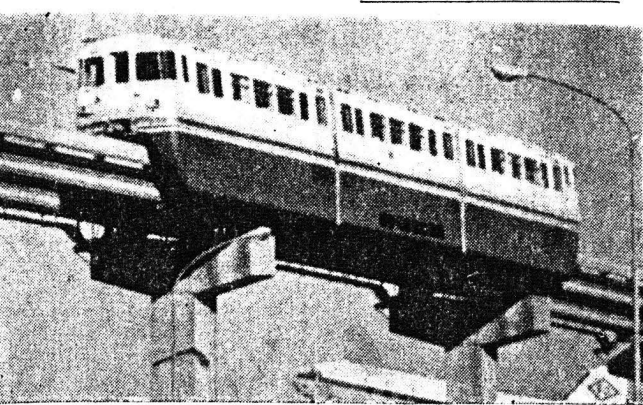
Ο ἱατρὸς κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
Γ. ΚΑΡΑΧΑΛΙΟΣ, ΕΙΔΙΚΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ, τῶς ἐπιμελη-
τῆς — Διευθυντὴς ἱατρὸς τῆς Πα-
θολογικῆς κλινικῆς τοῦ Γεν.
Κρατικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν
δέχεται εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ
Καραϊσκάκη — Πατρείας 79
(Παραπλεύρως Νομαρχίας) ἱ-
ατεῖον του Τηλ. 21-81 καί
92-45. Ὅροι ἐργασίας ἱ-
ατεῖον 8-1 π. μ. καί 4-8 μ.
μ. καί δημοσίους ὑπαλλή-
λους καί λοιπὴν Ταμίαν Ὑ-
γείας.

ΣΤΕΝΑ
ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ
ΜΑΚΡΑΙΝΟΥΝ
ΚΑΙ
ΦΑΡΔΑΙΝΟΥΝ
Καταστήματα
Γ. ΣΤΑΜΑΤΟΠΟΥΛΟΥ
Γεροκαστοπούλου 27

Θερμοσίφωνες
ELCO
ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ
Πλάτ. Γεωργίου Α' 50
Τηλ. 39-00 ΠΑΤΡΑΙ

Η ΙΑΠΩΝΙΑ 1967

ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ 140 ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ ΚΑΤΑ ΜΕΤΑ-
ΦΡΑΣΙΣ ΑΠΟ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΣΥΜΠΟΛΙΤΟΥ ΙΑ-
ΤΡΟΥ Κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΖΕΒΕΡΙΝΟΥ



Ο έναέριος σιδηρόδρομος ἐπὶ ἡ μόνη τραχιάς ἐγκαταστα-
θεῖς τὸ 1964, ἔλυσε τὸ συγκοινωνιακὸν πρόβλημα. Ταχύ-
της: 200 χιλιόμετρα τὴν ὥραν.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ
Τὸ Τόκιο εἶναι ἡ πρωτεύ-
ουσα τῆς ἐκκλησίας. Αὐτὴν
τὴν ἐντύπωση μὲς προκάλεσε
ἡ διαμονὴ μὲς εἰς τὴν καρ-
δίαν τῆς Ἰαπωνίας. Ἐδῶ ἡ
τεχνικὴ ἐπέτυχε νὰ φθάσῃ ὑ-
ψηλότερα ἐπιπέδου, κατόπιν
ὁδῶν τῆς καθήμενης ἀνάγκης.
Ἡ ὁπτική ἐνοικητικὴ ἀνάγκη
τῆς πόλεως, δὲ ἐν-
σπείρειν τούς ἀρχιτέκτονας,
ἀλλὰ ἱκανοποιήσαν οἱ κά-
τοικοι χωρὶς οὐδεὶς ἐνο-
χλήθη.

Ἡ πόλις ἔχει μῆκος 152
χιλιόμετρα πρὸς καταλόμενον
τοῖς ἀπὸ μίαν μακρὰν σιταρὰν
οὐκονομικὰ καὶ καταστημάτων.
Τὸ Τόκιο οὐσιαστικῶς, εἶναι
συνδεδεμένον μετὰ τὴν Ἰοκαμά-
μα. Κινεῖται ἐκεῖ ἐνδεκά
κατομήρια κάτοικοι. Ἄλλα
τέσσαρα ἑκατομύρια προστί-
θενται ἀπὸ ἄλλα δορυφόρα
κέντρα.

Παρομοία συγκέντρωσις ἀν-
θρώπων μοιραῖας δὲ ἦτο κα-
ταδικασμένη εἰς ἀσφυίαν, ἐάν
δὲν εἶχε σπεύσῃ ἡ δημοτικὴ
ἀρχὴ νὰ λύσῃ τὸ πρόβλημα
τῆς μεταφοράς μετὰ δίκτυον
μέσων ἐκπληκτικῶν καί ἐντυ-
πωσιακῶν.

Τὸ μετρό κινεῖται μετὰ ἀκρί-
βεια ἀρρολογίου. Οἱ σιδηρό-
δρομοι (ὅπως εἰς τὸ Λονδίον)
εἰσέρχονται κατ' εὐθείαν εἰς
τὸ ἀστικὸν δίκτυον, καί οἱ
ταξιδιώται ἀποφύγει νὰ με-
ταχειρίζεται ἄλλα δημόσια
μεταφορικὰ μέσα. Τὰ ταξί
εἶναι πενήντα χιλιάδες, καί
στοιχίζουν ἐλάχιστα. Τρέχουν
ταχέως καί ἀσφαλῶς, σὲ εὐ-
ρυτάτους δρόμους, ἐλευθέρους
ἀπὸ βορείας μεταφορικῆς φορ-
τῆς.

Παντοῦ ἡ πόλις παρουσιάζ-
ει μίαν εἰκόνα συνεργείου.

Ὑποδήματα
Μόδα
"ΟΣΚΑΡ",
V

Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ἡ βιο-
μηχανία τῶν αὐτοκινήτων πα-
ράγει κατὰ τὸ 1961, 810 χι-
λιάδες, τὸ 1962 — 990 χι-
λιάδες, τὸ 1963 — 1 ἑκατομ-
ύριον 280 χιλ., τὸ 1964
1.700.000, τὸ 1965 1.800.000
Ἑξέτας προβλέπεται ὅτι δὲ
ὑπερβῇ τὰ δύο ἑκατομύρια.

Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν κυκλοφο-
ροῦν 6.500.000 αὐτοκίνητα.
Τὰ Ἰαπωνικὰ αὐτοκίνητα ἔ-
χουν τὸ τιμὴν βελί, ὅπως
καί εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Σπανί-
ως δὲλεπὲ κανεῖς πολὺ μικρὰ
ἢ πολὺ μεγάλα αὐτοκίνητα.
Ὁμοίως εἰς Ἰαπωνίαν σπανί-
ως συναντᾷ κανεῖς ξένα αὐ-
τοκίνητα, διότι τὰ ἰδικὰ τῶν
ἔχουν ἀπομνησθῇ τὰ γνωστὰ
ευρωπαϊκὰ μὴδella.

Τὸ ἐργαστήριον πού παρά-
γει τὰ περισσότερα αὐτοκίνητα
εἶναι (τὸ Τογιάτα) μετὰ ἑξή-
κατομύριον μονάδας τὸν
χρόνον. Ἀκολουθοῦν τὸ (Νισ-
σάν) μετὰ 350 χιλιάδες, καί τὸ
(Πρίνς) μετὰ 90.000.
Ἐνῶ εἰς ἄλλας χώρας, ὑ-
πάρχουν μάρκες, πού ὑπάρ-
χουν εἰς τὴν ἀγορὰν, εἰς τὴν
Ἰαπωνίαν δὲν φθάνονται. Ἐν-

Ὑποδήματα
Μόδα
"ΟΣΚΑΡ",
V

“ΟΣΚΑΡ”
Σ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ Ο.Ε.
Μαϊζωνος 115
Τηλέφ. 54-80
ΠΑΤΡΑΙ

ΚΑΦΕΚΟΠΤΕΙΟΝ
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 160

ΚΑΦΕΣ
Canto

ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΨΕΜΑ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 3 σελίδος

ση καί νὰ κρίνῃ ἀμερόληπτα
τῆς πράξεως του, ν' ἀποφύγει
τὸ φανταστικὸ πέταγμα καί
νὰ μὴ ἀγαπᾷ τὸ πῆμα, ἀνα-
γνωρίζοντ' ὁμορφίαν τὰ
σφάλματά του.

Τὰ ἀλτρουιστικὰ ψέματα,
ἀπὸ πρώτῃ ὅψι, φαίνονται σὰν
νὰ ἔχουν εὐγενικὰ κίνητρα καί
συστῆς ἀρχές. Γίνονται γιὰ
νὰ σωθῇ ἀπὸ τὴν ποινήν, ἢ ν'
ἀπαλλαγῇ ἀπὸ μίαν κατηγορίαν
μετὰ ἐπακόλουθον, ἕως τρίτος.
Καμμίαν φορὰ, λέγονται καί
ὅταν τὸ παιδί κινεῖται ἀπὸ
ἐγωιστικὰς τάσεις, βλεῖται
καρποποιεῖται σάν ὑπόδειγμα
καλοῦ παιδιοῦ. Ἐδῶ, ἡ προ-
σπάθεια μᾶς δὲ στραφῇ στὸ
νὰ καταλάβῃ ὅτι μετὰ ἄλ-
τρουιστικὰ του ψέματα, μόνον
ἀπατηλὴ ὑπερπείρα προσφέρει,
ἡ ὁποία δὲ φέρῃ τὴν ἐπανάλω-
ψήν τοῦ σφάλματος καί τὴ μὴ
θεραπευτικὴν τοῦ κακοῦ.

Τὰ κατεντρεχτὰ τέλως ψέμα-
τα, εἶναι ἀντίθετα τέλειος τῶν
προηγούμενων καί περιέχουν
ἠθικὰ παράπτωμα, ἀφοῦ μετὰ
αὐτὰ, ἔχουν ὁδηγῶν, ὅπως μετὰ
καὶ χειρονομίας πού εἰς
τὴν χάριν μᾶς ἀφθονοῦν εἰς
αὐτὰς τὰς περιπτώσεις.
Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, ὑπάρ-
χουν 300 χιλιάδες χιλιόμετρα
ὑπὲρ αὐτοκινήτων δρόμων. Ἄλλα
ἔλοι οἱ δρόμοι γενικῶς καί ἡ
καλοῖ.

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ
Τὸ Ἰαπωνικὸν σπορ ζῇ με
ἀπομνησθῇ. Ἐκ παραδόσε-
ως διατηρεῖται ὀλίγον τὸ
ἐξέλιξη, ἀλλὰ καὶ αὐτὸ εὐ-
ρίσκεται ἐν καταστάσει «Ἀν-
τιθέτως τὸ «μπεῖς μὴδὲν» πού
εἶναι ἀμερικανικόν, ἔγινε εἰς
τὴν Ἰαπωνίαν περισσότερο
λαϊκόν, παρὰ εἰς τὰς Ἡνωμέ-
νους Πολιτείας. Τὸ Ἀγγλικὸν
γκόλφ ἔχει ἐξ' ἄλλου διαδοχῇ
ὀλιγότερον παρ' ὅλον ὅτι κα-
τὰ τὸς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶ-
νας τὸ Τόκιο τὸ 1964, ὑπὲρ-
ῶν πλέον ἐπιτυχέως, ἀπὸ τῶν
Ὀλυμπιακῶν ἀγῶνων τῆς
Ρώμης τοῦ 1960.

Γενικὴ παρατήρησις. Μὴ ὑ-
παρχούσης παραδόσεως ἀθλη-
τικῆς καθαρῶς Ἰαπωνικῆς, ὅλα
ἔχουν ἀντιγραφή, μετὰ πολὺν ἀ-
κρίβειαν.

ΙΩΑΝ. ΖΕΒΕΡΙΝΟΣ

Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΕΚΘΕΣΙΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΠΟΙΟΤΗΤΩΝ
'Απ' ευθείας συνεργασία με τὸ ἔξω-
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 47

ΜΕΝΔΡΙΝΟΣ & ΣΚΑΡΠΕΤΑ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 47

Fiati 12



ΕΙΜΑΙ Η ΦΙΑΤ 127

Έγινε μέχρι σήμερα ἑκατομύρια χιλιόμετρα σὲ ὅλα τὰ κλι-
ματα γιὰ νὰ εἶμαι τέλεια γιὰ ὅλες. Εἶμαι 65 CV SAE, καί 8 φε-
ρολογημένοι ἴππων. Έχω διακόσια καὶ σποὺς 4 τροχούς.
Με τὸν λεῖπὸ στό πάτωμα — 4 ταχυτῆτες ἀπολύτως συγχρο-
νισμένες — Γιά 5 άτομα με θερμῶν καί πλήρη ἀερισμὸν — 4 πόρ-
τες — Καταναλωτὰ λίγα καύσιμα — Εἶμαι πολυτελέστατη καί σταθερὴ

ΘΑ ΜΕ ΒΡΗΤΕ:
ΑΥΤΕΛΛΑΣ
Ἀγίου Ἀνδρέου 93 Πάτρας Τηλέφ. 41-28

Ἀποκλειστικὴ Ἀντιπρόσωποι Πελοποννήσου — Αἰτωλοκαρναῖας καί Ἠπειροῦ

ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΦΛΑΜΙΝΑ
ΑΥΤΟΜΑΤΟ
ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

Η ΚΟΥΖΙΝΑ ΠΟΥ ΑΛΛΑΞΕ ΤΟ ΚΑΘΗΜΕ-
ΡΙΝΟ ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ...

Ὅσοι ἔχουν ἀποκτήσῃ τὴν περὶ
τῆς ἡλεκτρικῆς Κουζίνας τὴν Φλαμινά
ΠΙΤΣΟΣ, χρησιμοποιοῦν τὰς μερικὰς
νέας ἐφευρέσεις. Ἀνὰ λ.χ. «Κατονομα-
σούλες Φλαμινά» ἡ Μακαρονία
ἀεργατὴν Φλαμινά, ἱατὶ τὸ ψαγτὸν,
τὸ ψητὸν, τὰ σκελετὰ πού γίνονται
ἐν τῇ Φλαμινά Πίτσας ἔχουν μίαν διὰ
τούς ἐπιδρομολογίαν, ἀναδεικνύουν
τὴν μαγειρικὴν ἱκανότητα τῆς νοικοκυ-
ρας, ἐξερπύουν ὅτι τὴν καθε-
ρῶνται, τὸσο, πού δημοφιλῶσαν ἕνα
νέον τρεχούμενον ὄρε μετὰ τὴν φρασί.

ΠΙΤΣΟΣ 100
ΧΡΟΝΙΑ
ΕΚΑΤΟ ΧΡΟΝΙΑ
ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΚΟΥΒΕΡΙΑΝΟΣ ΜΑΙΖΩΝΟΣ 94
ΤΗΛ. 69-26 ΠΑΤΡΑΙ

Η LINDE

ἔφθασε στήν Ἑλλάδα !!!

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟ

Linde

ΜΕΤΟ
ΣΥΣΤΗΜΑ
LINDEFROST
3 ***

Πραγματικὴ ἐπανάστασι
στὴ διατήρησιν τῶν τροφίμων

- Καταργεῖ τὴν ἀπόψυξη καί τὸ λυσιμ
- Διαθετὴν θερμολαλτικὸν δόλωμα
- Ἐξοφελεῖ μὲν ὁλοκληρὴν ἐκμετάλλευσιν
- Ἡ ἐξωτερικὴ ἀνὰ ἐπιφάνεια καλυπτεται με φαρμάκια καί χρησιμοῖται σάν ράβι

Τὰ ψυγεία LINDE κατασκευασμένα στὴ
Γερμανία προηγουμένως 10 χρόνια στήν τε-
χνικὴ καὶ στήν ἐξέλιξη τῶν ψυκτικῶν συ-
σκευῶν

Ἐργάζεται ἀνετα χειμῶνα — καλοκαίρι διότι λόγω τῆς μονωτικῆς ἱκα-
νότητος του εἶναι ἀπορρόσθητε ἀπὸ τῆς ἐξωτερικῆς θερμοκρασίας.

ΨΥΓΕΙΑ 3 ΑΣΤΕΡΩΝ LINDEFROST

ΠΡΟ-Ι-ΟΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΠΕΙΡΑΣ 45 ΕΤΩΝ

Ο μηχανικὸς LINDE εἶναι ὁ ἐφευρέτης τοῦ κλειστοῦ τύπου ψυκτικοῦ μηχανήματος, τὸ ὁ-
ποῖον ἀπέτελεσε πραγματικὴν ἐπανάστασιν πρὸ 45 ἐτῶν.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ

Πλατεία Γεωργίου Α' 50 — Τηλ. 39-00